

Herman Charles Bosman:

An Inventory of His Papers at the Harry Ransom Center

Descriptive Summary

Creator:	Bosman, Herman Charles, 1905-1951
Title:	Herman Charles Bosman Papers
Dates:	1940-1960, undated
Extent:	5 boxes (2.10 linear feet), 1 galley folder (gf)
Abstract:	Includes manuscripts and correspondence of the South African writer and journalist Herman Charles Bosman, who was renowned for his short stories. Present are drafts of several poems and Oom Schalk Laurens stories, his Afrikaans translation of <i>The Rubaiyat of Omar Khayyam</i> , manuscripts of his novel <i>Willemsdorp</i> (1977), and manuscript notebooks.
Call Number:	Manuscript Collection MS-0460
Language:	English, Afrikaans, German
Access:	Open for research

Administrative Information

Processed by:	Joan Sibley and Sara Saastamoinen, 2012 Note: This finding aid replicates and replaces information previously available only in a card catalog. Please see the explanatory note at the end of this finding aid for information regarding the arrangement of the manuscripts as well as the abbreviations commonly used in descriptions.
Repository:	Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin

Works:

Unidentified fragments, handwritten manuscript, 2 pages, undated

Container
1.1

Unidentified play, typescript, 2 pages, undated.

Container 1.2

The affair at Yster-Spruit, carbon copy typescript, 8 pages, undated.

Container
1.3

Afternoon ravishment, typescript and carbon copy typescript, 2 pages each, undated.

All through a leafy night, a maiden kept..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

And will my passing be Cused bright..., handwritten manuscript / incomplete, 1 page, undated.

Anxious to hear, galley proofs with numerous handwritten corrections, 4 sheets, undated.

Any story (Oom Schalk Lourens said) about that half-red flower, the..., carbon copy typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

Arrival, typescript with handwritten revisions, 1 page, undated.

Art thou desolate?..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

As ek wegkeer..., handwritten manuscript, 1 page, undated. Written in Afrikaans.

Beans growing, typescript with handwritten revision, 1 page, undated.

Container
1.4

Before the kafirs had guessed the significance of the..., typescript, 5 pages, undated.

Birds, carbon copy typescript, 1 page, undated.

Blood and sub-soiled, 2 carbon copy typescripts, 1 page each, undated.

A blue cylinder, typescript and carbon copy typescript, 1 page each, undated.

The blue princess, typescript, 30 pages, undated. Contents: The street-walker; And he said unto Thomas: "Behold these hands"; A girl to her lover; A tree; In the beginning; Doubt; June 9; Lies; An urn; Parting; Only; Blindness; First knowledge; A blue garden; A princess sleeping; A barren tree; And she called you prince; A poet's dream; The Orange Free State; Ghosts; The rival; Memory; Esoteric; To

Container
1.5

Russia; In the night; The poet gets the boot; Warning; Next please; Finis.

The blue wind..., typescript, 1 page, undated.

Container 1.4

Blunted weapons, typescript, 2 pages, undated.

Blunted weapons, carbon copy typescript, 2 pages, undated.

A Boer Rip Van Winkle, typescript with few handwritten revisions, 8 pages;
carbon copy typescript with few handwritten revisions, 8 pages; undated

The bridge, typescript with few handwritten revisions, 2 pages, undated.

The brothers, typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

The brothers, carbon copy typescript with handwritten additions and revisions, 8
pages, undated.

Bush telegraph, typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

But it is quite different with doctors, of course. I mean, for one thing, it has...,
carbon copy typescript / incomplete, 3 pages, undated. Lacking page 1.

Camp fires at Nagmaal, carbon copy typescript, 6 pages, undated.

**Container
1.6**

A cask of Jerepigo, typescript with handwritten revisions, 219 pages, undated.

**Container
1.7-8**

A Chinese poem, typescript, 1 page, undated.

Container 1.6

Chivalry, handwritten manuscript, 1 page, undated.

Christ's conditions, typescript with one handwritten revision, 2 pages, undated.

The clay pit:

Handwritten manuscript with revisions, 10 pages, undated.

Container 1.6

Typescript with few handwritten revisions, 8 pages, undated.

Carbon copy typescript with few handwritten revisions, 8 pages, undated.

A cold night, typescript, 5 pages, undated.

Comings, typescript, 3 pages, undated.

Comings, carbon copy typescript, 3 pages, undated.

Container
1.9

Denticulated space bloom, typescript with one handwritten revision, 2 pages, undated.

Denticulated space bloom, carbon copy typescript, 2 pages, undated.

...the depth of the pool. They never reached bottom, the road inspector..., carbon copy typescript / incomplete, 4 pages, undated. Lacking page 1.

A double night, typescript, 2 pages, undated.

A double night, carbon copy typescript, 2 pages, undated.

Dreamer, handwritten manuscript, 1 page, undated. Written on this: Night, handwritten manuscript with few revisions, 2 pages, undated.

Edgar Allan Poe, poet and plagiarist, charlatan and genius—whose genius..., typescript with few revisions, 7 pages, undated.

Edmund Spenser, handwritten manuscript, 4 pages, undated.

Exiled, typescript, 1 page, undated.

Expedition against Majaja, typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

Fell the dew upon my lyre?..., typescript, 1 page, undated.

The Ferreira millions, carbon copy typescript with one handwritten revision, 5 pages, undated.

First, typescript with few handwritten revisions and two variants of stanza two, 3 pages, undated.

First served, typescript with few handwritten revisions, 3 pages; carbon copy typescript, 3 pages; undated

Flesh is grass, typescript, 6 pages, undated.

For I would rather have gone..., handwritten manuscript, 3 pages, undated.

Friend of mine, typescript, 1 page, undated.

The ghost by the drift, carbon copy typescript with few handwritten revisions, 11 pages, undated.

Container
1.10

A girl's invocation, typescript with few handwritten revisions, 1 page, undated.

Gothic speech, typescript, 1 page, undated.

Here in this room, how often have you mocked me..., typescript, 1 page, undated.

Horisonvelde, typescript, 1 page, undated. Written in Afrikaans.

Hyperion, handwritten and typed manuscript with revisions, 12 pages, undated.
Pages for a proposed poem.

I am glad to be able to put on record the fact that..., signed typescript re Lionel Abrahams, 1 page, 27 November 1947. Letterhead: Trek, a critical review.

I am older than you are..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

I did not know..., typescript with handwritten revisions and additions, 1 page, undated.

I did not know..., carbon copy typescript, 1 page, undated.

I love thee..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

I never go down to Fordsburg by tram without becoming excessively..., typescript, 13 pages, undated.

I took the hand of a ghost I met in Eloff Street..., typescript, 1 page, undated.

I turn over all of these pages..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

If I were broken..., carbon copy typescript, 2 pages, undated.

In great hatred, typescript, 1 page, undated.

Inspector Vermaak's last case, typescript with numerous handwritten revisions, 5 pages, undated.

Interrupted ritual, carbon copy typescript, 1 page, undated.

Intoxic, handwritten manuscript, 1 page, undated.

It always attracted a considerable amount of attention..., typescript, 1 page, undated.

It is a true saying that man may scheme, but that God has the..., handwritten manuscript with revisions, 6 pages, undated.

It is a true saying that man may plan, but that God has the last word..., carbon copy typescript with handwritten revisions, 6 pages, undated.

"It's a boundless universe," Frikkie Terblans, the school teacher..., typescript / incomplete with handwritten revisions, 10 pages, undated.

- John Dryden (1631-1700), handwritten manuscript, 5 pages, undated. **Container**
1.11
- Johannesburg Christmas Eve: Chapter I, typescript / incomplete with handwritten revisions, 36 pages, undated. **Container**
1.12
- The Kafir drum: version A, typescript / copy with few handwritten revisions, 5 pages, undated. Translated from Afrikaans. **Container**
1.11
- The Kaffir drum: version B, typescript / copy with few handwritten corrections, 7 pages, undated. Edited version based on Bosman's The Kafir drum: version A and a fragment in English.
- Leaning destiny, typescript with two handwritten revisions, 1 page, undated. Written on this: Sappho's speech.
- Let the veld around me be..., handwritten manuscript, 1 page, undated.
- Life and death, carbon copy typescript, 1 page, undated.
- Louis Wassenaar, typescript / incomplete with handwritten revisions, 38 pages; carbon copy typescript / incomplete, 38 pages; undated. **Container**
1.13
- The luck in the square stone..., handwritten manuscript, 6 pages, undated. **Container**
1.11
- The luck in the square stone..., typescript, 2 pages, undated.
- Mara, Poems from, typescript, 8 pages, undated. Contents: Ellaleen; Magic; A Chinese poem; The virgin birth; Her soul; Ballad; Oorlog; Yecheved; Africa. **Container**
1.14
- Memory, typescript, 1 page, undated.
- Mental trouble, typescript with handwritten revisions, 12 pages, undated.
- The missionary:
- Typescript with handwritten revisions, 6 pages, undated. **Container**
1.14
- Additions, handwritten manuscript of additions A-C, 1 page, undated.
- Additions, typescript with few handwritten revisions, 3 pages, undated.
- The murderer, typescript with handwritten revisions, 12 pages, undated.
- The murderess, handwritten manuscript, 20 pages, undated.

My first love, typescript / copy with handwritten revisions, 8 pages, undated.
Translated from Afrikaans.

My own case is like this: I got wet in the rain and a couple of days..., typescript with handwritten revisions and additions, 4 pages, undated.

Nameless here, handwritten manuscript, 1 page, undated.

Container 2.1

New elder, typescript, 5 pages, undated.

“No, it’s not right,” Gysbert van Tonder agreed with At Naude. "I can..., typescript with handwritten revisions, 16 pages, undated.

Not yet may I arise..., handwritten manuscript, 1 page, undated.

Notes, 6 groups of handwritten and typed notes for unidentified manuscript, 51 pages, undated.

Container 2.2

Notes for novels, 6 handwritten notes, 10 pages, undated.

Container 2.1

Notes for stories and odd pages, 11 handwritten, typed, and carbon copy notes and incomplete manuscripts, 32 pages, undated.

Container 2.3

Old am I in years and wisdom and..., typescript with handwritten revisions, 1 page, undated.

Container 2.1

Old Transvaal story, carbon copy typescript with handwritten revisions, 10 pages, undated.

The other day I got ill..., typescript with few handwritten revisions, 2 pages, undated.

Past roses and brown water, carbon copy typescript, 6 pages, undated. Original title deleted: When the heart is eager.

Pavement patter, typed and carbon copy manuscript with handwritten revisions, 6 pages, undated.

Ploughed field, typescript, 1 page, undated.

Poem: I don’t say the Fates were actuated..., typescript with one handwritten revision, 1 page, undated.

Poem: It’s only when I have forgotten the small..., typescript, 2 pages, undated.

Poem: Let us find candles for the nativity..., typescript, 1 page; carbon copy typescript, 1 page; undated.

Poem: No, I don't want to tell any more stories..., typescript with few handwritten revisions, 1 page, undated.

Poems, carbon copy typescript, 24 pages, undated. Contents: Birds; Gothic speech; The wind across the veld is thin...; Sermon in great malice; Friend of mine; The blue wind...; Laugh that one off; When the moon walks...; Beans growing; Memory; Here in this room, how often have you mocked me...; Recovery from mental illness; Wheels within wheels; Poem: No, I don't want to tell any more stories...; Arrival; The poet; Christ's conditions; Interrupted ritual; South; I took the hand of a ghost I met in Eloff Street...; A girl's invocation; First; Old am I in years and wisdom and...; Sappho's speech; If I were broken...; The sky is a grey tent...; The luck in the square stone...; Knowledge is power and a grey cat asleep...; A white uninflected flower...; Poem: It's only when I have forgotten the small...; Leaning destiny; Youth; Royalty of grass; Who will look after me...; Fell the dew upon my lyre?...; World noise; Chivalry; Nameless here; Let the world around me be flat...; Art thou desolate?...; They came together the gay...; Night; Intoxic; Dreamer; Veld inhabited by silence; I am older than you are...; For I would rather have come...; And will my passing be Cused bright...; I questioned but in certitude...; Not yet may I arise...; Should I live longer yet this would I see...; All through a leafy night a maiden kept...; Song of the nations; Ploughed field; Hyperion; Poem: Let us find candles for the nativity...; Scientific observation; Sermon in great malice.

Container
2.4

The poet, carbon copy typescript with handwritten revisions, 1 page, undated.

Container
2.1

The radio mystery serial to which he had been listening-in..., handwritten manuscript, 13 pages, undated.

Container
2.5

The recognizing blues, signed typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

The red coat, typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.

The red coat, carbon copy typescript, 7 pages, undated.

Red cock-crow, typescript, 1 page, undated.

Red cock-crow, carbon copy typescript, 1 page, undated.

Rivier-Af Verkoop, carbon copy typescript, 5 pages, undated. Written in Afrikaans.

Romance, typescript, 1 page, undated.

Romaunt of the smuggler's daughter, carbon copy typescript, 11 pages, undated.

Rubiajat van Omar Khajjam:

- 2 typescripts / incomplete with handwritten emendations and notes, 35 pages, undated. Translation into Afrikaans. **Container 2.5**
- Carbon copy typescript / incomplete, 6 pages, undated. Translation into Afrikaans. Included with this: typescript / fragment, 1 page; carbon copy typescript / fragment, 1 page.
- Galley proofs, 13 pages, undated. Translation into Afrikaans. **Container gf 1**
- Scientific observation, typescript, 1 page, undated. **Container 2.6**
- Seed, typescript, 1 page, undated.
- The selons-rose, typescript with few handwritten revisions, 7 pages, undated.
- Should I live longer yet then would I see..., handwritten manuscript with revisions, 1 page, undated.
- Sermon in great malice, typescript, 1 page, undated.
- Shy young man, typescript with few handwritten revisions, 5 pages, undated.
- Sitting back comfortably in his host's armchair, the big-game hunter was..., handwritten and typed manuscript / incomplete, 9 pages, undated. Notes for unfinished story. **Container 2.5**
- The sky is a grey tent..., typescript, 1 page, undated. **Container 2.6**
- So for a whole week, slowly and with great difficulty, they journeyed..., typescript with handwritten revisions, 5 pages, undated.
- So for a whole week, slowly and with great difficulty, they journeyed..., carbon copy typescript, 6 pages, undated.
- Sold down the river, signed typescript with handwritten revisions, 7 pages, undated.
- Sold down the river, carbon copy typescript, 5 pages, undated.
- Solemn wind, typescript, 1 page, undated.
- Solemn wind, carbon copy typescript, 1 page, undated.
- Song of the nations, handwritten manuscript, 1 page, undated.
- The sooth-sayer, typescript with one handwritten line, 1 page, undated.

South, typescript with few handwritten revisions, 1 page, undated.

South, carbon copy typescript with handwritten revisions, 2 pages, undated. Early version.

Stefanus Malherbe had difficulty in getting access to the..., typescript with numerous handwritten revisions, 6 pages, undated.

Stefanus Malherbe had difficulty in getting access to the..., carbon copy typescript with numerous handwritten revisions, 4 pages, undated.

The stile, carbon copy typescript with few handwritten revisions, 5 pages, undated.

The story of Hester Van Wyk, typescript / copy, 8 pages; carbon copy typescript / copy, 8 pages; undated.

Street-woman, typescript with few handwritten revisions, 31 pages, undated.

Container
2.7

Street-woman, carbon copy typescript, 31 pages, undated.

Container 2.8

Susanna & the play-actors, typescript with handwritten revisions and additions, 1 page, undated.

Container
2.6

A tale writ in water, typescript, 5 pages, undated.

Container 2.9

That film that was showing..., typescript with handwritten revisions, 18 pages, undated. Written on verso of pages 15-17: composition in Afrikaans.

There was one convict..., typescript with handwritten emendations, 8 pages, undated.

There was something oddly familiar..., handwritten and typed manuscript with handwritten revisions, 4 pages, undated.

They came together the gay..., handwritten manuscript / incomplete, 1 page, undated.

They raised much dust from the earth floor of the..., handwritten manuscript, 8 pages, undated.

The traitor's wife, handwritten and typed manuscript with revisions, 13 pages, undated.

The traitor's wife, carbon copy typescript with handwritten revisions, 7 pages; carbon copy typescript with handwritten final line, 6 pages; undated.

A tramp, dead in John Ware Park, typescript, 1 page; carbon copy typescript, 1 page; undated.

Tryst by the Vaal, typescript, 5 pages; carbon copy typescript, 5 pages; undated.

Underworld, handwritten manuscript with revisions, 13 pages in notebook; carbon copy typescript, 9 pages; undated. **Container**
2.10

A vein of humor..., handwritten carbon copy typescript / incomplete, 1 page; carbon copy typescript, 2 pages; undated. Autobiographical sketch. **Container**
2.9

Visitors to Platrand, carbon copy typescript with handwritten emendations, 7 pages, undated.

Vista of bees, typescript, 2 pages; carbon copy typescript, 2 pages; undated.

The way Ben Myburg suddenly..., typescript with handwritten revisions, 9 pages, undated. **Container**
2.11

Wheels within wheels, typescript with handwritten emendations, 1 page, undated.

When I came out..., handwritten manuscript with revisions, 7 pages, undated.

When I was asked to say..., 2 typescripts / drafts / incomplete with emendations, 7 pages, undated.

When the moon walks..., typescript with handwritten corrections, 1 page, undated.

A white uninflected flower..., typescript, 1 page, undated.

Who will look after me..., typescript, 1 page; carbon copy typescript, 1 page; undated.

Willemsdorp:

Version A, typescript / incomplete with few handwritten revisions, 244 pages, undated. **Container**
3.1-2

Version A, carbon copy typescript / incomplete, 218 pages, undated. **Container**
3.3

Version B, typescript / incomplete, 147 pages, undated. **Container** 3.4

Version B, carbon copy typescript / incomplete, 146 pages, undated. **Container**
3.5

The wind across the veld..., typescript with handwritten emendations, 1 page, undated. **Container**
2.11

The wind in the trees, carbon copy typescript, 6 pages, undated.

Wingspead & bedspread, typescript, 1 page; carbon copy typescript, 1 page; undated.

Without a bit, typescript, 2 pages; carbon copy typescript, 2 pages; undated.

World noise, handwritten manuscript with emendations, 1 page, undated.

You can always get people..., handwritten and typed manuscript / drafts / incomplete, 23 pages, undated.

Youth, typescript, 1 page, undated.

Works 1:

Sketches of Afrikaans life, handwritten manuscript with revisions, 26 pages in notebook, undated. Contents: Sold down the river; Untitled sketch, Marthinus Taljaard lived in a house that his grandfather had built...; The stile; The selons-rose; Untitled sketch, What I believe about a story (Oom Schalk Lourens said) is that it should really be a story... .

Container
3.6

Works 2:

Poems, handwritten manuscript / drafts with emendations, 13 pages bound, undated.
Contents: Other raiment; Files at work; Adaptation; Lost pavements; Vernietiging;
1943; Blue sailings; On looking through some ancient papers; Down Jules St. way;
Joh'burg.

Container
3.7

Works 3:

Anti-Semitism: A psychological illusion, handwritten manuscript, 12 pages in notebook, undated. Included with this: General survey, 2 pages, undated.

Container
3.8

Letters:

2 TLS to Abrahams, Lionel, 24 May and 18 June 1947.

Container 4.1

AL / draft to Campbell, Roy, undated.

TLS to Central News Agency, Ltd., directed to N. C. Wynne, 25 October 1946.
Attached is: list of short stories by Herman Charles Bosman submitted herewith.
Letterhead: South African opinion, a national monthly review.

3 TLS to Central News Agency, Ltd., directed to W. Wolpert, 4 January, 25 January, and 25 October 1947. Letterhead: Trek, a critical review (1), South African opinion, a national monthly review (2).

TLS to Central News Agency, Ltd., 10 January 1947. Letterhead: South African opinion, a national monthly review.

2 TLS to Dassie Books, 21 April and 1 May 1949.

TccL to Klopp (Erika) Verlag, 30 April 1948. Written in German.

ALS to Legard, Adèle, 15 June 1951.

TccL to Macpherson, Margaret L., 23 August 1951.

TccL to Paton, Alan, undated.

Handwritten notes for letter to Sachs, Bernard, undated. Included with this:
Explanatory note by H. R. Lake.

Miscellaneous:

Unidentified authors:

AN re Bosman, Herman Charles typescripts, undated. In the hand of Lionel Abrahams? **Container**
4.2

Orders for novel, Jacaranda in the night by Herman Charles Bosman, typescript, 5 pages, undated.

Report on short stories by G. to Herman Charles Bosman, carbon copy typescript, 1 page, undated.

AL / draft to unidentified recipient, undated.

ALS and clipping to Bosman, Helena, undated.

TL to Central News Agency, Ltd, directed to W. Wolpert, 15 December 1954.

TccL to Timmins, Howard B., 14 April 1948.

A. P. B. Bookstore. TLS to Sawyer, Vera, 24 January 1946. **Container** 4.3

Abrahams, Lionel. TLS to Bosman, Herman Charles, 30 May 1947. **Container**
4.4

Abrahams, Lionel. 2 TccL, 3 signed TccL to Central News Agency, Ltd., directed to W. Wolpert, 1954-1955.

Afrikaanse Kulturele Leserskring. TccL Colin Read-McDonald to Bosman, Herman Charles, 14 April 1947. **Container**
4.3

Afrikaanse Pers Boekhandle. 12 royalty statements, 1949-1951.

Afrikaanse Pers Boekhandle. 6 TLS to Bosman, Herman Charles, 1948-1950.

Allen (George) & Unwin, Ltd. TL / copy to Timmins, Howard B., 18 March 1948.

Anglo-African Shipping Co. of New York, Inc. TL / copy to Central News Agency, Ltd, directed to W. Wolpert, 27 August 1948.

Bellet, Baronne G. de. TccL to unidentified recipient, 27 February 1948. **Container**
4.5

Bernstein, Edgar. TLS to Bosman, Helena, 18 October 1951.

Bosman, Helena. Christmas card from Bosman, Helena and Bosman, Herman Charles to unidentified recipient, 20 January 1952.

Bosman, Herman Charles.

Notebook I of miscellaneous material, handwritten manuscript, 75 pages, undated. **Container** 4.6

Notebook II of miscellaneous material, handwritten manuscript, 22 pages, undated. **Container** 4.7

Notes and fragments, 14 handwritten and typed notes, 15 pages, undated. One in Afrikaans. **Container** 4.8

Tables of contents, 3 handwritten manuscripts, 3 pages; carbon copy typescript, 1 page; undated. **Container** 4.9

Bosman, Pierre. ALS to Bosman, Helena, 20 January 1952 **Container** 4.5

Bosman, Pierre. 3 TLS to Bosman, Herman Charles, 22 October and 8 December 1949, 4 March 1951. One written in Afrikaans.

British Broadcasting Corporation. Certification for income tax payments, 11 July 1949.

British Broadcasting Corporation. 4 TLS to Bosman, Herman Charles, 31 March–11 July 1949.

Bruce, D. ALS to Bosman, Herman Charles, 26 March 1950. Student at Pridwin School.

Butler, Guy. ALS to Bosman, Herman Charles, 10 May 1950.

Campbell, Roy, 1901-1957. 3 ALS, TLS with 2 photocopies to Bosman, Herman Charles, 1949, undated. **Container** 4.10

Capt, L. TccL to Central News Agency, Ltd., 5 December 1950.

Central News Agency, Ltd.:

8 TLS to Abrahams, Lionel, 1954-1957. Attached to TLS 1 December 1954 and 1 February 1955: copies of reader's opinion of Bosman's A cask of Jeripigo. **Container** 4.10

TccL to Bellet, Baronne G. de, 9 April 1948.

4 TLS to Bosman, Helena, 5 January-19 September 1952.

5 royalty statements to Bosman, Herman Charles, 1947-1949.

19 TLS to Bosman, Herman Charles, 1948-1951.

TL, TccL to Capt, L., 24 November 1950, 25 January 1952.

TccL to Gordon & Gotch, Ltd., 25 March 1948.

TccL to Great Britain Overseas Press Services, 9 February 1950.

3 TLS to Lake, H. R., Mrs., 30 August and 29 November 1957, 24 June 1960.

Common sense. TLS Amelia Levy to Bosman, Helena, 29 October 1951.

Crouse, F. M. TLS to Bosman, Helena, 30 April 1952. Written in Afrikaans.

Dassie Books. 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 28 April 1949, 13 June 1951.

Container
4.11

Delius?, Anthony. TLS to Bosman, Herman Charles, 16 January 1940.

Die brandwag. TLS to Bosman, Herman Charles, 28 May 1947. Written in Afrikaans.

Fisk, Amy. ALS to Bosman, Herman Charles, 21 September 1949.

The forum. TLS to Bosman, Herman Charles, 31 March 1950.

Gatward, Deborah J. ALS to Bosman, Herman Charles, undated.

Glimpton, Charles. TLS to Bosman, Herman Charles, 22 June 1950.

Gopalan, Phyllis. TL to Bosman, Herman Charles, 19 November 1949.

Gordon & Gotch, Ltd. TccL to unidentified recipient, 18 March 1948.

Gordon & Gotch, Ltd. TL / copy to Central News Agency, Ltd., 24 May 1948.

Great Britain Overseas Press Services. TLS to the editor, Spotlight, 23 May 1951.

Green, B. J. TLS to Bosman, Herman Charles, 17 November 1949. Letterhead: Albatross Publishing Co. (Pty). Ltd.

Harper & Brothers. TLS Cass Canfield to Bosman, Herman Charles, 18 March 1949. **Container**
4.12

Harper & Brothers. 2 TLS Cass Canfield to Macpherson, Margaret L., 11 May and 9 June 1949.

Hart, Hansie and Pat. ALS to Bosman, Helena and Herman, undated.

Josine. ALS to Bosman, Helena and Herman, 20 January 1951. Written in Afrikaans.

Klopp (Erika) Verlag. 6 TLS to Bosman, Herman Charles, 9 May–19 December 1948. Written in German.

Klopp (Erika) Verlag. TLS to Central News Agency, Ltd., 15 March 1948. Written in German.

Kretzmer, Herbert. ALS, 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 17 January and 23 February 1950, 20 September 1951.

Krige, Michael. ALS to Bosman, Herman Charles and Helena, 26 January 1951.

Krige, Uys. ALS to Bosman, Herman Charles, undated.

Lake, H. R. ANS to unidentified recipient, undated. Included with this: program of Tamara Kaplan exhibition of paintings.

Lake, H. R. 3 ANS re Bosman, Herman Charles, undated.

Liebson, Jessica. ALS, TLS to Bosman, Herman Charles, 23 August and 25 October 1950. Letterhead: University of the Witwatersrand, Council of Cultural Studies.

Lurgell, Phyllis. ALS, 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 2 June and 16 July 1951, undated.

Macnab, Roy Martin, 1923- . ALS to Bosman, Herman Charles, 5 December 1949.

Macpherson, Margaret L. Christmas card to unidentified recipient, undated.

Macpherson, Margaret L. 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 9 September 1949, 10 October 1951.

Makepeace, Gordon. TLS to Bosman, Herman Charles, 27 February 1948. Letterhead: The outspan, South Africa's weekly for everybody.

Napier, Cecil. TLS to Bosman, Herman Charles, 5 June 1948.

Nash, Richard. ALS to Bosman, Herman Charles, 28 September 1949.

On parade. TLS to Bosman, Herman Charles, 21 September 1948.

Paton, Alan. ALS to Bosman, Herman Charles, 29 March 1949.

Paver, S., Miss. 2 ALS to Bosman, Herman Charles, 5 April and 20 May 1950.

Sachs, Bernard, 1905- :

ALS to Bosman, Helena, 4 January 1952. Letterhead: Trek, a literary magazine.

Container
4.13

ALS to Bosman, Herman Charles, undated.

ALS to Bosman, Herman Charles, undated. Enclosed is Sachs, Bernard. Multitude of dreams: unpublished pages, page and galley proofs with handwritten notes and revisions, 8 pages, undated.

Sacks, Betty. ALS to Bosman, Herman Charles, 21 August 1950.

St. John Committee for the Prevention of Blindness. TLS from Roy Macnab to Bosman, Herman Charles, 1 November 1949.

Sawyer, Vera. Telegram / copy to Bosman, Herman Charles, 24 December 1951.

Simms, Hazel. TLS to Bosman, Herman Charles, 4 May 1951.

Sinclair, F. D. ALS to Bosman, Herman Charles, 21 August 1951. Letterhead: University of South Africa, Division of External Studies.

South African Broadcasting Corporation:

TLS to unidentified recipient, undated.

Container 4.13

TLS to Abrahams, Lionel, 23 October 1954.

3 TLS to Bosman, Herman Charles, 1948-1950.

Spotlight. 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 6 and 14 June 1951.

Spotlight. 2 receipts to Bosman, Herman Charles, 1949, undated.

The star. Receipt to Bosman, Herman Charles, 8 August 1949.

Stegman, Mrs. ALS to Bosman, Herman Charles, 26 November 1950. Written in Afrikaans. ANS by H. R. Lake on verso identifies Mrs. Stegman as his mother.

Container
4.12

Stepath, Lena. 2 TLS to Bosman, Herman Charles, 19 February 1949, 5 December no year.

Container
4.13

Sunday times. TLS to Webster, Miss, 3 August 1950.

Tandiwe, D. K. TLS by secretary to Bosman, Herman Charles, 14 September 1949. Letterhead: South African Society.

Tandiwe, Victoria. TLS to Bosman, Herman Charles, 1 May 1950.

Tapson, Winifred Haw. TccL to Dassie Books, 9 April 1950.

Timmins, Howard B. TccL to Central News Agency, Ltd., directed to W. Wolpert, 12 April 1948.

Transvaal Education Department. TLS to Bosman, Herman Charles, 25 September 1942.

Union of South Africa. Expenditure receipt to Bosman, Herman Charles, 17 May 1950.

University of the Witwatersrand:

2 ALS to Bosman, Herman Charles, 11 March 1948, 8 April 1950.

Container
4.13

Certification of Bosman, Herman Charles, 2 October 1940.

Council of Cultural Societies. TLS to Bosman, Herman Charles, 13 June 1950.

Vanguard Club. Mimeo program, December 1950.

Vera. ALS to Bosman, Herman Charles, 24 July 1949. Written on this: ANS by Lake, H. R.

Volhand, Ada. 3 ALS, 2 TLS to Bosman, Helena and Herman, 1950-1951.

Webster, Mary Morrison:

TLS to Bosman, Helena, undated.

Container 5.1

TLS to Bosman, Helena and Bosman, Herman Charles, 5 July 1949.

2 TLS to Bosman, Herman Charles, 23 August 1950, undated.

Wet, Sampie de. 2 ALS to Bosman, Herman Charles, 14 April 1947, 23 February 1948.

Wheeler, G., Mrs. ALS to Bosman, Herman Charles and Helena, 21 October 1949.

Zandstra, H. ALS to Bosman, Herman Charles, 5 August 1946.

Miscellaneous 1:

Lake, H. R. Scrapbook containing letters, clippings of reviews, advertisements, etc. re Mafeking Road by Herman Charles Bosman, with annotations by Lake, 51 pages bound, 1946-1948. Contents: 2 TLS from Central News Agency to Herman Charles Bosman; TLS from Mary Morrison Webster to Herman Charles Bosman; TLS from South African Broadcasting Corporation to Herman Charles Bosman; TLS from Die ruiter to Herman Charles Bosman; ALS from Mullyn? to Herman Charles Bosman.

Container
5.2

Explanatory Note Concerning Manuscript Collections Cataloged in the Card Catalog

Prior to 1990 when archival cataloging procedures were adopted at the Ransom Center, all manuscript collections were described in a card catalog.

Organization of Collections:

- Manuscripts for each author collection were organized into four categories:
- **Works:** manuscripts by the author, arranged alphabetically by title;
- **Letters:** the author's outgoing correspondence, arranged alphabetically by recipient name;
- **Recipient:** the author's incoming correspondence, arranged alphabetically by the author of the letter; and
- **Miscellaneous:** all other manuscripts and correspondence, arranged alphabetically by creator.

Materials that did not fit into these categories, such as art, photographs, books, and near-print materials such as newspaper clippings, were dispersed to other Ransom Center collections for cataloging and storage.

Abbreviations Used in Descriptions:

The symbols below were used in combinations. For example **ALS** means autograph letter signed; **Tccms** means typed carbon copy manuscript, etc.

- **A** = autograph (i.e., handwritten)
- **T** = typed
- **S** = signed
- **I** = initialed
- **Ms** = manuscript
- **Mss** = manuscripts
- **L** = letter
- **FL** = form letter
- **N** = note
- **D** = document
- **C** = card
- **PC** = post card
- **cc** = carbon copy
- **p** = page
- **pp** = pages
- **l** = leaf
- **ll** = leaves
- **nd** = no date
- **inc d** = incomplete date